Amtliche Anzeigen **Stadt Chur**

27. Januar 2023 | Nr. 4

Gemeinderat

Gemeinderatssitzung vom 2. Februar 2023, 16.00 Uhr, Rathaus, Gemeinderatssaal

Traktanden

1. Protokoll der Sitzung vom 15. Dezember 2022
2. Vereidigung von zwei neuen Gemeinderatsmitgliedern
3. Wahl der Redaktionskommission für das Jahr 2023
4. Ersatzwahl in die Alpkommission für den Rest der Amtsperiode 2021–2024; Vorschlag des Stadtrates
5. Auftrag Mario Cortesi und Mitunterzeichnende betreffend «Quadereisfeld soll wieder zur Verfügung stehen»; Bericht
6. Auftrag Mario Cortesi und Mitunterzeichnende betreffend «Erhöhung der Produktionsmenge des Kraftwerks Chur-Sand»; Bericht
7. Auftrag Xenia Bischof und Mitunterzeichnende betreffend 3–4 autofreie Veranstaltungen pro Jahr in Churer Quartieren; Bericht
8. Fragestunde vom 2. Februar 2023 gemäss Art. 61 Geschäftsordnung (bei Bedarf)

Die Unterlagen zur Sitzung können unter www.chur.ch/sitzung heruntergeladen werden.

Die Sitzung ist öffentlich.

Stadtrat

Aus den Verhandlungen des Stadtrates

Der Stadtrat hat sich unter anderem mit folgenden Geschäften befasst:

Gastwirtschaftsbewilligungen

– Severin Solèr für Gastwirtschaft Zigarino, Sommeraustrasse 4
– Willane Nikele Cordeiro Radovic für Gastwirtschaft Belle Epoque, Welschdörfli 8

Taxi-Betriebsbewilligung

An Sadeq Yusuf, Chur, wurde für Nils Taxi Yusuf eine Taxi-Betriebsbewilligung erteilt.

Kreditfreigaben

– Anschaffung eines E-Auto für die Informatik; Fr. 46 000.–
– Ersatz Forst-Kommunalfahrzeug; Fr. 400 000.–

Am Dienstag präsentierte die Fasnachtsvereinigung Chur die Plakette für die Fasnacht 2023 unter dem Motto «Quader Air». Mit dem Sujet schlägt die Fasnachtsvereinigung vor, das Big Air auf der Quaderwiese durchzuführen. *Bild zVg*

Baubewilligungen

– hassler energia alternativa ag, Zillis, für Quartierplan Böschengut 2, Montage Photovoltaikanlage an der Südfassade, Sapünweg 2
– Jan Blickenstorfer und Angela Blickenstorfer-Gehrig, Chur, vertreten durch marloo Architektur, Malix, für Erweiterung Wohnhaus auf der Südseite, Araschgerstrasse 40
– Stadt Chur, vertreten durch Hochbaudienste, für Neubau Spielplatz mit Umgebungsanpassungen und Einfriedungen, Ruchenbergstrasse

Stadtkanzlei

Sirenentests am Mittwoch, 1. Februar 2023

Am Mittwoch, 1. Februar 2023, finden in der ganzen Schweiz die jährlichen Sirenentests «Allgemeiner Alarm» um 13.30 und 13.45 Uhr sowie der «Wasseralarm» um 14.15 und 15.00 Uhr statt. Diese Sirenentests dienen einerseits der Überprüfung der technischen Funktionsbereitschaft der Sirenen und andererseits der Bevölkerung zum Kennenlernen der unterschiedlichen Alarmsignale, mit denen die Bevölkerung bei akuter Gefahr alarmiert wird.

Weitere Informationen finden Sie unter www.amz.gr.ch.

Einwohnerdienste

Identitätskarte

Identitätskarten für Schweizerinnen und Schweizer können nach wie vor bei den Einwohnerdiensten beantragt werden.

Notwendig dazu ist:

– Ihre persönliche Vorsprache am Schalter zwecks Unterschrift (ab 7. Altersjahr) des Antrags, bei minderjährigen Personen ist zusätzlich die Unterschrift des gesetzlichen Vertreters nötig
– ein Passfoto (schwarz-weiss oder farbig) in guter Qualität
– die alte Identitätskarte
– eine Verlustanzeige der Polizei bei Verlust oder Diebstahl der Identitätskarte

Gebühren/Gültigkeit

– Erwachsene Gültigkeit der IDK 10 Jahre	Fr. 65.–
– Kinder und Jugendliche bis 18 J. Gültigkeit der IDK 5 Jahre	Fr. 30.–
zuzüglich Portokosten pro Ausweis	Fr. 6.–

Die Identitätskarte wird weiterhin ohne elektronisch gespeicherte Daten ausgestellt.

Lieferzeit
Die Frist für die Zustellung des Ausweises beträgt zehn Arbeitstage ab Genehmigung des Antrags durch die zuständige Behörde.

Bitte beachten Sie:
Anträge für Identitätskarten können auch beim Ausweiszentrum des Kantons Graubünden, Gäuggelistrasse 7, 7000 Chur (Telefonnummer 081 257 52 20) beantragt werden.
Eine Terminvereinbarung ist notwendig.

Einwohnerdienste der Stadt Chur
Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

Hochbaudienste

Bauausschreibungen

Öffentliche Planauflage: 27. Januar bis 16. Februar 2023
Auflageort: Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG
Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis 16. Februar 2023 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft	Bauobjekt
Stiftung Lourdes Grotte Chur, Chur	**Hinterm Bach, Kataster Nr. 6634** Quartierplan Kälberweide, Montage Steinschlagschutz Zone: Zone übriges Gemeindegebiet, Wald
Anton Russi, Chur	**Lürlibadstrasse 90, Kataster Nr. 8056** Montage Photovoltaikanlagen an Einfriedung Zone: Wohnzone 1
Stadt Chur Tiefbaudienste, Chur	**Tittwiesenstrasse, Kataster Nr. 5122** Neubau Bushaltestelle Lacuna mit Anpassung Haltekante Zone: Übriges Gemeindegebiet Planauflage unter www.chur.ch/bauausschreibungen
Stadt Chur Tiefbaudienste, Chur	**Masanserstrasse, Kataster Nrn. 6123, 6809** Gestaltung Kreisverkehrsanlage Masanserstrasse/Scalärastrasse Zone: Übriges Gemeindegebiet Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen: – Gesuch für eine Bewilligung für Bauvorhaben an Kantonsstrassen Planauflage unter www.chur.ch/bauausschreibungen
Roston Immobilien AG Chur, Chur	**Dammweg 108, Kataster Nr. 10763** Anbau Wintergarten mit Solarmodulen auf der Westseite Zone: Wohnzone 2
domenig IMMOBILIEN AG, Chur	**Reichsgasse 25, Kataster Nr. 2882** Erstellung Aussenparkplatz auf der Nordseite Zone: Zentrumszone Altstadt 2, Archäologiezone

AHV-Zweigstelle der Stadt Chur

Anmeldung zur Altersrente

Das AHV-Rentenalter erreichen im Jahr 2023:

Frauen mit Jahrgang 1959
Männer mit Jahrgang 1958

Die Anmeldung zum Bezug einer Altersrente sollte drei bis vier Monate vor Erreichen des Rentenanspruchs eingereicht werden. Wo? Bei der Ausgleichskasse, wo Sie zuletzt AHV-Beiträge entrichtet haben. Bezieht ein Ehepartner bereits eine Rente, so ist die Anmeldung des Ehepartners, der neu das AHV-Alter erreicht, derjenigen Kasse einzureichen, die bereits eine Rente auszahlt.
Ohne persönliche Anmeldung keine Rente.
Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.sva.gr.ch heruntergeladen werden. Bewohnerinnen und Bewohner von Chur können die Formulare auch bei uns beziehen. Für weitere Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

AHV-Zweigstelle Chur
Kornplatz 6, 7001 Chur
Tel. 081 254 45 97

Stadt Chur Online

www.chur.ch/gesund
Neue Inhalte für den Bereich Gesundheit und Alter. Die Stadt Chur hat eine Vielzahl Angebote und stellt Ihnen diese – nach zentralen Themen sortiert – auf der Website zur Verfügung.
www.chur.ch/news
Die aktuellsten Mitteilungen der Stadt Chur im Überblick.
www.chur.ch/leichtesprache
Inhalte in Leichter Sprache für Menschen mit geringen Kompetenzen in der deutschen Sprache.
www.chur-kultur.ch
Eventkalender der Stadt Chur.

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
  Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
- **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
  Sofern der Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann der Notfallarzt täglich unter Tel. 081 252 36 36 erreicht werden
- **Apotheken in der Stadt Chur**
  Amavita-Apotheke **Tel. 058 878 15 10**
  Bahnhofsunterführung
  *Mo–Sa 7.00–20.00,
  Sonn-und Feiertage 8.00–18.00
  Amavita-Apotheke Landi **Tel. 058 878 15 20**
  Grabenstrasse 15
  *Mo 9.00–18.30, Di-Fr 8.00–18.30,
  Sa 8.00–16.00
  Apollo-Apotheke **Tel. 081 284 15 24**
  Badusstrasse 10
  *Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
  Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
  Apotheke Dr. Villa **Tel. 081 253 41 41**
  Gürtelstrasse 10
  *Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,
  Sa 8.00–17.30
  Coop Vitality Apotheke **Tel. 058 878 84 60**
  Raschärenstrasse 35
  *Mo–Fr 9.00–19.00,
  Sa 9.00–18.00
  Fortuna-Apotheke **Tel. 081 284 20 22**
  Tittwiesenstrasse 55
  *Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
  Sa 8.00–13.00
  Giacometti-Apotheke **Tel. 081 284 18 18**
  Giacomettistrasse 32
  *Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
  Sa 8.30–15.30
  Grischuna-Apotheke **Tel. 081 252 80 80**
  Postplatz
  *Mo–Fr 8.00–18.30,
  Sa 8.00–17.00
  Lacuna-Apotheke **Tel. 081 284 55 05**
  Belmontstrasse 1
  *Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
  Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
  Loë Apotheke **Tel. 081 521 90 00**
  Loëstrasse 170
  *Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,
  Sa 8.30–12.15
  Medi Porta **Tel. 081 511 63 63**
  Gürtelstrasse 46
  *Mo–Fr 8.00–18.00,
  Sa geschlossen
  Montalin-Apotheke **Tel. 081 284 35 55**
  Ringstrasse 88
  *Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
  Sa 8.00–17.00
  Raetus-Apotheke **Tel. 081 250 15 15**
  Bahnhofstrasse 14
  *Mo–Fr 7.30–19.00
  Sa 7.30–18.00
  Steinbock-Apotheke **Tel. 081 252 26 80**
  Quaderstrasse 16
  *Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
  Sa 8.00–16.00

*Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.

- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
  24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
- **Zahnärztlicher Notfalldienst**
  Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, besteht ein zahnärztlicher Notfalldienst. Die Telefonnummer des diensttuenden Zahnarztes kann über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
- **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
  Stadthaus, Masanserstrasse 2
  Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
  Wochenende und Feiertage:
  Tel. 081 254 47 66

Kirchen Chur

Reformierte Kirche Chur

Weitere Informationen finden Sie unter www.chur-reformiert.ch

Sonntag, 29. Januar
Martinskirche
10.00 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrerin Ivana Bendik
Predigt zu Mt 17,1-9

Comanderkirche
10.00 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrer Robert Naefgen
Thema: «Heuchelei im Gotteshaus»
Lk 18,9-14

Masanserkirche
10.00 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrer Andreas Rade
Thema: «Ehre ist Geben statt Nehmen»
Predigt 2 / 4 zu Mal 1,6-2,9
In diesem Gottesdienst wird
Fadri Bodyl getauft

Kollekte zu Gunsten von: Schweizerisches Waldenserkomitee

Abdankungen
Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge
Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen (www.chur-reformiert.ch/kontakt/pfarrpersonen). Seelsorge und Notfälle rund um die Uhr: Die dargebotene Hand, Telefonnummer 143.

Jugendkeller (4 you)
Fr, 27.1., 18 bis 22 Uhr, Comanderzentrum, Offener Jugendtreff mit Töggelikasten, Billard, Darts, diversen Spielen, Tischtennis, cooler Musik, Drinks, Essen etc.

Begegnungscafé
Di, 31.1., 9 bis 11 Uhr, Comanderzentrum, Gemütliches Beisammensein

Mittagessen in Masans
Mi, 1.2., 12 Uhr, Kirchgemeindehaus Masans, Anmeldung bis am Vortag um 12 Uhr erforderlich: 081 534 58 18 oder bettinaburkhart@hotmail.com

Spielnachmittag für Jung und Alt
Mi, 1.2., 14.30 Uhr, Comanderzentrum, Brett- und Kartenspiele in einer munteren Runde. Keine Anmeldung erforderlich

Frühgebet
Do, 2.2., 6.45 bis 7.15 Uhr, Comanderzentrum

Offenes Ohr
Do, 2.2., 17 bis 18 Uhr, Martinskirche, Möglichkeit für ein spontanes Gespräch mit Pfarrer Robert Naefgen zu aktuellen Themen. Keine Anmeldung erforderlich.

Abendandacht
Do, 2.2., 18 bis 18.30 Uhr, Martinskirche, Vom Aktivsein zur Ruhe. Vom Denken zum Bedenken. Vom Anklang zum Ausklang. Mit Pfarrer Marco Wehrli und Pfarrer Robert Naefgen.

Öffnungszeiten Verwaltung
Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag und Donnerstag, 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Freitag geschlossen (Sennensteinstrasse 28). Telefon 081 252 22 92.

Kirchlicher Sozialdienst
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung: 081 252 27 04 während den Öffnungszeiten der Verwaltung

Regulakirche – Sanierung des Uhrwerks
Aufgrund von Restaurierungsarbeiten am Zifferblatt steht das Uhrwerk bis auf Weiteres still.

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Steinbach

Passugg-Araschgen ist Teil der Kirchgemeinde Steinbach

Sonntag, 29. Januar
Kein Gottesdienst in Passugg
Herzliche Einladung zum Gottesdienst nach Praden (9.45 Uhr, Pfr. Simone Straub)

Pfarramt: Pfarrerin Simone Straub
E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch
Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Chur

DOMPFARREI (Kathedrale)
Samstag, 28. Januar
6.30 Uhr hl. Messe
16.00 Uhr Beichtgelegenheit
16.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.00 Uhr hl. Messe
Sonntag, 29. Januar
7.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Kirchenbau in Srikakulam
Montag, 30. Januar
06.30 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr hl. Messe (Marianische Frauen- und Müttergemeinschaft)
Dienstag, 31. Januar
9.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe
Mittwoch, 1. Februar
6.30 Uhr hl. Messe
9.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
Donnerstag, 2. Februar
6.30 Uhr hl. Messe mit Blasiussegen
10.00 Uhr Bischofsmesse
Gebets- und Sühnenachmittag Lourdesverein
13.30 Uhr Beichtgelegenheit
14.00 Uhr Rosenkranz
14.45 Uhr hl. Messe mit Blasiussegen
19.00 Uhr hl. Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen
Herz-Jesu-Freitag, 3. Februar
6.30 Uhr hl. Messe
9.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
15.45 Uhr hl. Messe (Rigahaus)
18.15 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI
Samstag, 28. Januar
16.30 Uhr hl. Messe
Sonntag, 29. Januar
10.00 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Kinderprojekt in Afrika
Mittwoch, 1. Februar
9.00 Uhr hl. Messe
Donnerstag, 2. Februar
9.00 Uhr hl. Messe mit Kerzenweihe
16.15 Uhr Gottesdienst (Benerpark)
Herz-Jesu-Freitag, 3. Februar
18.00 Uhr Eine Stunde mit Gott (Anbetung)
19.00 Uhr hl. Messe mit Blasiussegen

HEILIGKREUZPFARREI
Samstag, 28. Januar
15.00 Uhr Gottesdienst (Bürgerheim)
18.30 Uhr hl. Messe
Sonntag, 29. Januar
10.30 Uhr hl. Messe
Kollekte: Verein incontro, Zürich
Dienstag, 31. Januar
15.00 Uhr Gottesdienst (Kantengut)
18.30 Uhr hl. Messe
Donnerstag, 2. Februar
9.00 Uhr hl. Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen
17.30 Uhr Rosenkranz
Herz-Jesu-Freitag, 3. Februar
16.00 Uhr Gottesdienst (Cadonau)
18.30 Uhr hl. Messe

KAPELLE KREUZSPITAL
Samstag, 28. Januar
15.00 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE
DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE
Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83
Sprechstunden: Di, 14–16 Uhr und Mi, 9–11 Uhr übrige Zeit nach telefonischer Vereinbarung.

Amtsblatt Stadt Chur
Redaktionsschluss:
jeweils am Mittwoch, 12 Uhr

focusC

Willkommen in unserer Kirche
Calandastr. 38, Chur, www.focusc.ch

Sonntag, 29. Januar
19.00 Uhr Feierabendgottesdienst
Serie: Warum Kirche?
Es findet ein Abendmahl statt
Auf Anfrage übersetzen wir in diverse Sprachen

Kirche Haldenstein

Evangelische Kirchgemeinde Haldenstein

Sonntag, 29. Januar
Gottesdienst in der Region
Mittwoch, 1. Februar
9.30 Uhr Kleinkinderfeier
mit Team und Pfr. Becker

Donnerstag, 2. Februar
11.45 Uhr Offener Mittagstisch
im Restaurant Calanda
Sonntag, 5. Februar
Gottesdienst in der Region.

Für Besinnung Suchende ist die Kirche Haldenstein tagsüber (9 bis 18 Uhr) zugänglich.

Kirchen Maladers

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Maladers

Sonntag, 29. Januar
11.15 Uhr Gottesdienst in Maladers
(Pfr. Simone Straub)

Pfarramt:
Pfarrerin Simone Straub
E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch
Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Maladers

Pfarrei St. Antonius Maladers, Castiel, Calfreisen und Lüen

Samstag, 28. Januar
Kein Gottesdienst
Sonntag, 29. Januar
Kein Gottesdienst

Kaplan Dieter Kaufmann
Alte Schanfiggerstrasse 7
7000 Chur
Tel. 078 967 36 14
E-Mail: kpldwk@yahoo.de

Amtliche Meldungen an:
stabla@somedia.ch

Rod

ANA BRAUCHT KEIN MITLEID. SONDERN GENUG ZU ESSEN.

FAIRE CHANCEN WELTWEIT.

HELVETAS

Januar/Februar 2023

ERWACHSENENBILDUNG CHUR

30. Januar 2023

Line Dance für AnfängerInnen*

Veranstalter	Pro Senectute Graubünden
Leitung	Marianne Hehli
Datum	8 x Montag, 14.00–15.30 Uhr
Ort	TanzART, Wiesentalstrasse 105
Kosten	Fr. 160.–
Anmeldung	GR123.2640 081 300 35 35/
sofort	kurse@gr.prosenectute.ch

31. Januar 2023

Italienisch Anfänger A0* neuer AnfängerInnenkurs

Veranstalter	Pro Senectute Graubünden
Leitung	Marisa Biechler
Datum	13 x Dienstag, 13.30–15.00 Uhr
Ort	Alexanderstrasse 2
Kosten	Fr. 293.–
Anmeldung	GR123.1240 081 300 35 35/
sofort	kurse@gr.prosenectute.ch

31. Januar 2023

Situationen im Fremdhaushalt, die uns an Grenzen bringen

Veranstalter	Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung	Claudia Bley
Datum	Dienstag, 13.30–17.00 Uhr
Ort	BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten	Fr. 130.–
Anmeldung	081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
sofort	www.bgs-chur.ch

1. Februar 2023

Atmen – Wahrnehmen – Entspannen*

Veranstalter	**Pro Senectute Graubünden**
Leitung	Lisa Sasso
Datum	6 x Mittwoch, 13.30 – 14.30 Uhr
Ort	Alexanderstrasse 2
Kosten	Fr. 120.–
Anmeldung	GR123.2410 081 300 35 35/
sofort	kurse@gr.prosenectute.ch

1. Februar 2023

Ensa Kurse zum Reinschnuppern als Webinar

Veranstalter	Rotes Kreuz Graubünden
Leitung	Renata Basig-Jehli
Datum	Mittwochabend
Ort	Steinbockstrasse 2
Kosten	Fr. 30.–
Anmeldung	081 258 45 83/
	bildung-gesundheit@srk.-gr.ch

3. Februar 2023

Elternabende

Einfache Vorbereitung – professionelle Durchführung – lebendige Gestaltung

Veranstalter	Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung	Esther Hartmann
Datum	Freitag, 9.00-16.00 Uhr
Ort	BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten	Fr. 250.–
Anmeldung	081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
sofort	www.bgs-chur.ch

6. Februar 2023

Tagesverantwortung – Wie gelingt Führung und Zusammenarbeit?

Veranstalter	Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung	Claudia Bley
Datum	Montag, 9.00–16.00 Uhr
Ort	BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten	Fr. 250.–
Anmeldung	081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
sofort	www.bgs-chur.ch

6. Februar 2023

Pilates*

Veranstalter	Pro Senectute Graubünden
Leitung	Sandra Bundi
Datum	8 x Montag 14.00–15.00 Uhr
Ort	Dance Center (3. Stock), Tittwiesenstrasse 27
Kosten	Fr. 160.–
Anmeldung	GR123.2400 081 300 35 35/
Sofort	kurse@gr.prosenectute.ch

7. Februar 2023

EDV Hard Skills

Ein persönlicher und individueller Perspektivenwechsel?

Veranstalter	Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung	Meritxell Belmonte
Datum	14 x Dienstag, 16.00-17.30 Uhr
Ort	BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten	Fr. 250.– pro Modul
Anmeldung	081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
sofort	www.bgs-chur.ch

7. Februar 2023

Sicher gehen – sicher stehen*

Veranstalter	Pro Senectute Graubünden
Leitung	Barbara Wüthrich
Datum	8 x Dienstag 10.00–11.00 Uhr
Ort	Gymnastikraum Klubschule Migros, Gartenstrasse 5
Kosten	Fr. 144.–
Anmeldung	GR123.2100 081 300 35 35/
29. Januar	kurse@gr.prosenectute.ch

Koordination:
Denise Reinhard
Kreuzgasse 45
7000 Chur
Tel. 076 422 90 44
E-Mail:
denise-reinhard
@outlook.com

Februar/März 2023

ERWACHSENENBILDUNG CHUR

8. Februar 2023

Ensa Erste-Hilfe – Gespräche über Suizidgedanken

Veranstalter Rotes Kreuz Graubünden
Leitung Renata Basig-Jehli
Datum Mittwochabend
Ort Steinbockstrasse 2
Kosten Fr. 150.–
Anmeldung 081 258 45 83/
bildung-gesundheit@srk.-gr.ch

9. Februar 2023

Prävention und Gesundheitsförderung im Alter

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Corina Cabalzar
Datum Donnerstag, 9. Februar 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 250.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
sofort www.bgs-chur.ch

16. Februar 2023

Parkplatz digital bezahlen*

Veranstalter Pro Senectute Graubünden
Leitung Stadtpolizei Chur
Datum Freitag 14.00–15.30 Uhr
Ort Alexanderstrasse 2
Kosten kostenlos
Anmeldung GR123.2150 081 300 35 35/
6. Februar kurse@gr.prosenectute.ch

20. Februar 2023

Modern bezahlen*

Veranstalter Pro Senectute Graubünden
Leitung Daniel Casanova
Datum Montag 13.00–14.30 Uhr
Ort Alexanderstrasse 2
Kosten Fr. 35.–
Anmeldung GR123.1700 081 300 35 35/
10. Februar kurse@gr.prosenectute.ch

23. Februar 2023

Lustige Spiele mit alten Socken

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Alexandra Raguth Tscharner-Küchler
Datum Donnerstag, 17.30–20.45 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 40.– für Teilnehmer im Kanton Graubünden,
Fr. 120.– für ausserkantonale Teilnehmer
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
6. Februar www.bgs-chur.ch

25. Februar 2023

Zank, Zoff und Zwistigkeiten

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Esther Hartmann
Datum Samstag, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 250.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
6. Februar www.bgs-chur.ch

10. März 2023

Prä- und postoperative Pflege im OP

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Gabriele Hohenwarter
Datum 10./ 13. März 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 500.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
20. Februar www.bgs-chur.ch

13. März 2023

Generationen-Management für Teamleiter/innen

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Claudia Bley
Datum Montag, 13. März, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 250.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
20. Februar www.bgs-chur.ch

14. März 2023

Menschenkenntnis – Körpersprache

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Henry Fleury
Datum Dienstag, 14. März 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 250.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
20. Februar www.bgs-chur.ch

14. März 2023

Krisenintervention bei Kindern und Jugendlichen

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Georg Johannes Roth
Datum Dienstag, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 250.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
20. Februar www.bgs-chur.ch

Koordination:
Denise Reinhard
Kreuzgasse 45
7000 Chur
Tel. 076 422 90 44
E-Mail:
denise-reinhard
@outlook.com

Vorschau 2023

ERWACHSENENBILDUNG CHUR

*** Die mit einem Stern gekennzeichneten Kurse der Pro Senectute sind vom Bundesamt für Sozialversicherung subventioniert, weil sie in besonderem Masse altersspezifischen Beeinträchtigungen entgegenwirken.**

Vorschau

1. März ensa Erste-Hilfe-Kurs Fokus Erwachsene, Renata Basig-Jehli, Rotes Kreuz Graubünden

10. März Kinaesthetics für Menschen mit Demenz, Remo Hendry, Rotes Kreuz Graubünden

15. März Zauber des Waldes, Nicole Ackermann, Pro Senectute

18. März Im Garten der Seele, Rahel Guldener, Frauenzeit

21. März Handy, Instagram, Snapchat & Co, Thomas «Oeme» Marti, Rotes Kreuz Graubünden

22. März Refresher: Katheterisieren, Gabriele Hohenwarter, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

23. März Mut für das freie Spiel in Spielgruppe und Kita, Bernadette Ledergerber, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

24. März Mundpflege im Alter, Mirjam Derungs, Rotes Kreuz Graubünden

25. März Timeout statt Burnout – Achtsamkeit im Alltag, Lucina Lanfranchi, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

28. März Refresher für Grosseltern, Sonja Guler, Rotes Kreuz Graubünden

29. März Organisationale Resilienz – Robustheit und Anpassungsfähigkeit, Harry Morgenthaler, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

29. März E-Biken will gelernt sein, Pro Velo Graubünden, Pro Senectute

30/31. März Kinaesthetics Grundkurs, Remo Hendry, Rotes Kreuz Graubünden

1. April Schlechte Nachrichten überbringen, Georg Johannes Roth, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

3. April Refresher: Wundpflege Grundlagen, Gabriele Hohenwarter, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

3/4. April Basiskurs für Haushelfer/innen in der Spitex, Claudia Bley, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

4. April Meeting Point Babysitting, Michaela Mark, Rotes Kreuz Graubünden

13. April Suchterkrankung im Alter, Renata Basig-Jehli, Rotes Kreuz Graubünden

14. April Lektürenkurs übers Alter(n), Christian Ruch, Pro Senectute

14. April Sozio-emotionale und kognitive Entwicklung in der frühen Kindheit, Esther Hartmann, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

30. April Kinaesthetics Grundkurs, Remo Hendry, Rotes Kreuz Graubünden

2. Mai Qi Gong im Freien, Pia Graf, Pro Senectute

2. Mai Die Sprache des Körpers, Henry Fleury, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

3. Mai Ensa Erste-Hilfe-Kurs Fokus Jugendliche, Renata Basig Jehli, Pro Senectute

6. Mai Erzählen und Begleiten mit Puppen, Marion Pfaffen, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

6. Mai Smarter durch Smartphone? Esther Hartmann, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

9. Mai Update- Ernährung in der Kita, Giulia Casale, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

10. Mai Nach dem Abstand wieder Nähe zulassen, Claudia Bley, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

11. Mai Spielend warten, Alexandra Raguth Tscharner-Küchler, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

11/12. Mai Palliative Care A2, Dr. med. univ. Kurt Vonblon, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

12. Mai Heilsame Wickel und Auflagen, Bettina Calonder, Rotes Kreuz Graubünden

13. Mai Aromapflege Grundkurs, Tanja Caflisch, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

22. Mai Schlaganfall-Basiskurs, Martina Hoffmann, Pro Senectute

22. Mai Resilienz-Training – Resilienzförderung im Operationsbereich, Gabriele Hohenwarter, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

23. Mai Betreuen zu Hause als Aufgabe, Renata Basig-Jehli, Pro Senectute

23. Mai Selbstverteidigung und Selbstsicherheit, Henry Fleury, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

23. Mai «Warten, aber richtig!» Georg Johannes Roth, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

Die nächste Ausgabe erscheint am

24. Februar 2023

Beachten Sie bitte unbedingt den jeweiligen Anmeldeschluss!

Koordination:
Denise Reinhard
Kreuzgasse 45
7000 Chur
Tel. 076 422 90 44
E-Mail:
denise-reinhard
@outlook.com

Amtliche Anzeigen

der Gemeinden lll Churwalden l Felsberg l Trimmis l Tschiertschen-Praden

27. Januar 2023 | Nr. 4

Churwalden

Feuerwehrkommando Churwalden Übungsdaten 2023

Kaderübungen

Mo.	16.1.	19.30 Uhr	Lenzerheide
Do.	23.3.	19.30 Uhr	Lenzerheide
Sa.	19.8.	08.00 Uhr	Lenzerheide
Mi.	8.11.	20.00 Uhr	Churwalden
Mo.	11.12.	20.00 Uhr	Churwalden

Mannschaftsübungen

Di.	7.2.	20.00 Uhr	Malix
Di.	7.3.	19.00 Uhr ab Malix	Thusis
Mi.	8.3.	19.00 Uhr ab Malix	Thusis/Churwalden
Do.	13.4.	20.00 Uhr	Malix
Di.	9.5.	20.00 Uhr	Churwalden
Mi.	14.6.	20.00 Uhr	Malix
Mo.	4.9.	19.30 Uhr	Ems
Mi.	6.9.	19.30 Uhr	Ems
Sa.	30.9.	08.00 Uhr	Churwalden/Lenzerheide
Mo.	23.10.	20.00 Uhr	Churwalden
Do.	23.11.	20.00 Uhr	Churwalden

Rekruten

Fr.	27.1.	19.30 Uhr	Lenzerheide
Mi.	22.2.	20.00 Uhr	Churwalden
Fr.	17.3.	19.30 Uhr	Lenzerheide
Mi.	5.4.	20.00 Uhr	Churwalden
Fr.	28.4.	19.30 Uhr	Lenzerheide
Mi.	24.5.	20.00 Uhr	Churwalden

Diverses

Sa. 6.5.	08.00 Uhr	WBT Grf Ems
Di. 30.5.	19.30 Uhr	WBA Off Lenzerheide

Sperrung Polenwäg wegen Holzereiarbeiten

Infolge Holzereiarbeiten ist der Polenwäg (ab Abzweigung Grida bis Brücke Spinatobel) ab Montag, 23. Januar bis und mit Freitag, 3. Februar 2023 gesperrt.

Bei Fragen oder Unklarheiten wenden Sie sich direkt an den Revierförster Urs Küng unter 079 216 54 48.

Aktuelle Informationen finden Sie auch jeweils auf www.churwalden.ch.
Wir danken fürs Verständnis.

Bauausschreibung

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden
Öffentliche Auflage: 27.1.2023 – 16.2.2023
Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 16.2.2023 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft:	Hotel Stätzerhorn AG Hauptstrasse 21, 7076 Parpan
Vertretung:	Lazzarini AG – IGS Grossbruggerweg 1, 7000 Chur
Bauobjekt:	Sanierung Gebäudehülle des Hotel Stätzerhorn (Fassaden-, Fenster- und Dachflächen), Geb.-Nr. 2-9, Parz.-Nr. 10034, Hauptstrasse 21, 7076 Parpan, Hotelzone A

Sperrung des Wanderweges

ob Palfrei-Belvedra-Passugg wegen Holzereiarbeiten

Infolge Holzereiarbeiten ist der Wanderweg ob Palfrei-Belvedra-Passugg bis auf Weiteres gesperrt. Bei Fragen oder Unklarheiten wenden sie sich direkt an den Revierförster Urs Küng unter 079 216 54 48

Aktuelle Informationen finden Sie auch jeweils auf www.churwalden.ch.
Wir danken fürs Verständnis.

Vogelgrippe: Einschränkende Massnahmen für alle Geflügelhalter

In einer privaten Ziergeflügelhaltung im Kanton Zürich wurde am 16.11.2022 bei einem Graureiher und einem Pfau das hochpathogene Vogelgrippe-Virus H5N1 nachgewiesen. Mittlerweile wurde auch ein Schwan im Tessin positiv getestet. Auch das Nutzgeflügel kann von dieser hochansteckenden Tierseuche betroffen sein. Verdachtsfälle in einzelnen Schweizer Mastbetrieben sind aktuell in Abklärung. Mit hoher Priorität muss ein Übergreifen des Virus auf Nutzgeflügelherden verhindert werden.
Das Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (BLV) hat in Absprache mit den Kantonen entschieden, dass ab 28.11.2022 bis 15.2.2023 die gesamte Schweiz als Kontrollgebiet gilt. Es gelten somit schweizweit die gleichen einschränkenden Bestimmungen für die Haltung von Hausgeflügel sowie Schwimm- und Laufvögeln. **Die Massnahmen gelten auch für Hobbyhaltungen und betreffen insbesondere den Auslauf, die Auslaufflächen und das Management der Futter- und Tränkestellen, aber auch Biosicherheitsmassnahmen und Meldepflicht der Tierhalter und Tierärzte.**
Die Verordnung des BLV über Massnahmen zur Verhinderung der Weiterverbreitung der Aviären Influenza vom 24.11.2022 regelt in Artikel 7 bis 12 die Massnahmen im Kontrollgebiet abschliessend. Diese Verordnung und weitere Informationen sind auf der Homepage des BLV zu finden (www.blv.admin.ch).

Kartonsammlung / Sperrgut

Karton ist jeweils nur am Donnerstag sauber gebündelt bis 8 Uhr an den offiziellen Kehrichtsammelstellen bereitzustellen. Das Abstellen an anderen Tagen sowie abseits der Sammelstellen ist verboten. Weiteres Verpackungsmaterial wie Sagex und Plastik darf nicht mitgegeben werden. Sperrgut darf nur bei der Sammelstelle Parzutt (Polenwäg 10, Churwalden) und während der Öffnungszeiten entsorgt werden.
Bei Widerhandlungen behält sich das Bauamt vor, Bussenverfahren einzuleiten.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Abfallmerkblatt unter www.churwalden.ch.

Frauenverein Malix

Generalversammlung 2023
Dienstag, 7. Februar, um 19.30 Uhr im Vereinszimmer, Mehrzweckgebäude Malix.
Alle Informationen sind auf:
https://www.frauenverein-malix.ch
Nichtmitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen!

Evangelische Kirchgemeinde Churwalden

Sonntag, 29. Januar
9.15 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. G. Palm

Evangelische Kirchgemeinde Malix

Sonntag, 29. Januar
9.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. V. Robino

Evangelische Kirchgemeinde Parpan

Sonntag, 29. Januar
10.30 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. G. Palm

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Sonntag, 29. Januar
10.00 Uhr Hl. Messe
Donnerstag, 2. Februar
18.30 Uhr Hl. Messe
mit Kerzensegnung und Blasiussegen
Freitag, 3. Februar
10.00 Uhr Hl. Messe in der Oase
18.30 Uhr Herz Jesu

Felsberg

Vorstandssitzung vom 23.1.2023

Der Gemeindevorstand hat
- Susan Sätteli neu in die Personalvorsorgekommission der Gemeinde gewählt. Susan Sätteli ist seit diesem Monat neu als Leiterin Finanzen bei der Gemeinde Felsberg angestellt. Sie wird bis Ende Februar durch die bisherige Leiterin Finanzen, Carmen Beivi, eingearbeitet.
- Carmen Beivi wird per Ende Februar 2023 pensioniert. Sie ist seit dem 1. Juli 2009 bei der Gemeinde Felsberg angestellt. Der Gemeindevorstand dankt Carmen Beivi schon jetzt vielmals für die sehr gute Zusammenarbeit in den letzten fast 14 Jahren und wünscht ihr alles Gute im neuen Lebensabschnitt.
  Der Gemeindevorstand heisst Frau Susan Sätteli herzlich willkommen und freut sich auf die zukünftige Zusammenarbeit.
- die Termine für die Herausgabe der Infoblätter besprochen und festgelegt. Das Infoblatt des zweiten Halbjahres 2022 wird Anfang Februar zugestellt. Ab diesem Jahr werden neu vier Infoblätter erscheinen.
- für die Personen im Stundenlohn den Lohn neu festgelegt.

Bauwesen

Bauherrschaft: Erni Madeleine und Max, Untere Gasse 27, 7012 Felsberg
Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch Aussenaufstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe (Splitanlage), Untere Gasse 19, Parzelle 420

Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO schriftlich, innert 20 Tagen an die Baukommission zu richten. Die Baupläne liegen während der Einsprachefrist auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Baubewilligungen

Die Baukommission hat folgendes Baugesuch bewilligt:
- 6193 Immo AG, Abbruch Gebäude 397B; Neubau EFH mit Tiefgarage, Aussenaufstellung Luft/Wasser-Wärmepumpe und Indach PV-Solaranlage, Untere Gasse, Parzelle 397

Kontrollschilder- und Vignettenabgabe für Motorfahrräder und E-Bikes über 0.5 kW / mehr als 25 km/h

Ab Januar 2023 erfolgt die Kontrollschilder- und Vignettenabgabe für Motorfahrräder und E-Bikes (über 0.5kW / mehr als 25 km/h) durch das Strassenverkehrsamt Graubünden. Bei den Gemeinden sind ab 2023 keine Vignetten und Kontrollschilder mehr erhältlich.

Weitere Informationen sind auf der Website des Strassenverkehrsamtes (www.stva.gr.ch) ersichtlich.

Probealarm 2023

Allgemeiner Alarm und Wasseralarm
Am **Mittwoch, 1. Februar 2023** findet in der ganzen Schweiz der jährliche Sirenentest «Allgemeiner Alarm» um 13.30 und 13.45 Uhr sowie der «Wasseralarm» um 14.15 und 15 Uhr statt. Diese Sirenentests dienen einerseits der Überprüfung der technischen Funktionsbereitschaft der Sirenen und andererseits der Bevölkerung zum Kennenlernen der unterschiedlichen Alarmsignale, mit denen die Bevölkerung bei akuter Gefahr informiert wird.

1. Allgemeiner Alarm
Beim «Allgemeinen Alarm» handelt es sich um einen **regelmässigen auf- und absteigenden Ton** von einer Minute Dauer. Wenn das Zeichen «Allgemeiner Alarm» ausserhalb des angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Verhaltensanweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

2. Wasseralarm
Beim «Wasseralarm» handelt es sich um einen **regelmässigen unterbrochenen tiefen Ton** von sechs Minuten. Beim Wasseralarm wäre die Bevölkerung aufgefordert, das gefährdete Gebiet unverzüglich zu verlassen. Bei «Wasseralarm» gelten die Wasserfluchtpläne, die in den Anschlagkästen der Gemeinde aufliegen und im Internet unter: www.felsberg.ch/de/verwaltung/publikationen ersichtlich sind.

Weitere Hinweise und Verhaltensregeln findet man auf Teletext, Seite 662 und auf der Webseite www.sirenentest.ch.

Die Bevölkerung wird um Verständnis für die mit der Sirenenkontrolle verbundenen Unannehmlichkeiten gebeten.

Steuern 2022

Ratenzahlung Gemeindesteuern 2022
Gesuche um mehr als zwei Teilzahlungen der Gemeindesteuern 2022 müssen in schriftlicher Form gestellt werden.

Einreichung der Steuererklärungen 2022
Bitte beachten Sie, dass die Steuererklärungen nicht beim Steueramt Felsberg, sondern direkt bei der Kantonalen Steuerverwaltung Graubünden in Chur einzureichen sind. Für Ihre Akten erstellen Sie bitte eine Kopie der eingereichten Steuererklärung sowie sämtlicher Hilfsformulare und Beilagen.

Wir bitten Sie, die ausgefüllten Steuererklärungen 2022 (Hauptformular, Hilfsformulare und sämtliche Beilagen) an folgende Adresse zu senden bzw. einzureichen:
Kantonale Steuerverwaltung Graubünden
Verarbeitungszentrum 1/KO
Steinbruchstrasse 18
7001 Chur

Elektronische Einreichung der Steuererklärung 2022
Personen mit Wohnsitz im Kanton Graubünden können ihre Steuererklärung 2022 auch elektronisch übermitteln.
Es steht die neue Version der Deklarationssoftware «SofTax GR 2022 NP» ab Januar 2022 zur Verfügung, welche für Personen mit Wohnsitz im Kanton Graubünden die Möglichkeit bietet, die Steuererklärung 2022 elektronisch auszufüllen und zu übermitteln. Die Steuererklärung wird wie bisher am PC oder Mac ausgefüllt. Es besteht die Möglichkeit, Beilagen der Steuererklärung anzuhängen. Mit wenigen Mausklicks kann dann die Steuererklärung samt Beilagen elektronisch übermittelt werden.
Weil die Steuererklärung 2022 immer noch unterschrieben werden muss und dazu eine kostengünstige Lösung in elektronischer Form noch fehlt, **müssen Sie die Einrei-chequittung ausdrucken, unterzeichnen und zusammen mit den Beilagen** (falls Sie diese nicht bereits elektronisch übermittelt haben; siehe oben) der **Kantonalen Steuer-verwaltung Graubünden** (Einreicheadresse siehe oben) senden.
Für die elektronische Übermittlung einer Steuererklärung 2022 wird ein Passcode benötigt, welcher auf den Steuererklärungsdokumenten aufgedruckt ist.

Für die Unterstützung bei Problemen mit der Installation oder der Bedienung von SofTax GR stehen folgende Dienstleistungen zur Verfügung:
- Telefon-Hotline: 0800 382 935 (kostenlos)
- E-Mail: SofTax@stv.gr.ch

Fristverlängerungsgesuche für Steuererklärungen 2022
Bedingt durch den zentralen Eingang der Steuererklärungen ergibt sich, dass Fristverlängerungsgesuche zentral in Chur durch das Steuerkommissariat behandelt werden.
Fristverlängerungsgesuche für die Steuerperiode 2022 sind daher wie folgt einzureichen:
- online: www.stv.gr.ch
- E-Mail: fristgesuche@stv.gr.ch
- Post: Kantonale Steuerverwaltung Graubünden, Fristgesuche/KO, Steinbruchstrasse 18, 7000 Chur

Folgende Angaben sind dabei unerlässlich:
– vollständige Registernummer (inkl. Gemeindenummer)
– Name, Vorname und Wohnsitzgemeinde

Für Steuerpflichtige mit Einreichefrist 31. März wird eine maximale Frist bis 30. September gewährt. Die gewährten Fristen werden nicht bestätigt und sind grundsätzlich nicht verlängerbar.

Evangelische Kirchgemeinde Felsberg

www.kirchefelsberg.ch

«Grossartig ist, was du Gott geschaffen hast.»
Psalm 139,14

Wie die Natur einem immer wieder ins Staunen versetzt
Liebe Felsbergerinnen und Felsberger
Seit Meteoschweiz über «Haareis» oder «Eiswolle» berichtet hat, ist dieses seltene Naturwunder einem breiteren Publikum bekannt. Als ich neulich durch den Westerwald streifte, fiel mir ein Totholz mit diesem Eis sofort auf. Und als ich mein Erlebnis unserer Weiterbildungsgruppe erzählte, da strahlten die Augen einer Teilnehmerin: Ihr Vater hätte das Phänomen erforscht, und sie als Kinder hätten ihm dabei geholfen. Offenbar stossen Pilzfäden im toten Holz Gase aus, die wiederum das Wasser aus dessen Poren drücken. Stimmen die Temperaturen von Wasser und Umgebung, beginnen Eisformen wie Haare zu wachsen. Ein Foto ist auf www.kirchefelsberg zu sehen. Viel Freude beim Staunen.
Mit segensreichen Grüssen Pfarrer Fadri Ratti

Ökumenischer Familiengottesdienst
Samstag, 28. Januar, 17 Uhr, Turnhalle Felsberg, Familiengottesdienst im Rahmen von Play & Pray mit Rapper Mando und Eishockeycrack Roger Rieder. Pfarrer Fadri Ratti und Vikar Denny George.

Ökumenische Krabbelkirche
Freitag, 3. Februar, 16 Uhr, Kirche Felsberg.
Ökumenische Krabbelkirche erzählt «Warum sind die Raben schwarz?». Eingeladen sind Kinder von 0 bis 5 Jahren mit Mami, Papi, Nana …
Für die Teamleitung: Sara Capeder

Der Natur auf der Spur – Vernissage und Ausstellung
Freitag, 27. Januar, 19 Uhr, Kirche Felsberg.
Vernissage mit Apéro mit dem Fotografen Jürg Barandun und dem Duo Lieto, Katharina Marti, Geige und Andreas Helbing, Cello. Ausstellung täglich 7–20 Uhr bis 5. Februar. Der Erlös aus dem Verkauf der Bilder geht zu 100% an das Umgestaltungsprojekt Kirche Felsberg.

Felsberger Seniorennachmittag
Mittwoch, 1. Februar, 14.30 Uhr, Gemeindesaal. Frau Carla Cathomas-Tour von der Pro Senectute Graubünden Nord wird die attraktiven Angebote und fachkundige Beratung für Personen ab 60 vorstellen. Das Seniorennachmittagsteam unter der Leitung von Brigitte Janzi freut sich, das Jubiläumsjahr 50 Jahre Seniorennachmittage Felsberg zu eröffnen.

Auf den Spuren von Angelika Kauffmann
Montag, 8. bis Dienstag, 9. Mai. Die zweitägige Reise der Evangelischen Kirchgemeinde und der Bürgergemeinde führt uns von Chur über den Bodensee hinaus nach Schwarzenberg. Weitere Informationen mit Programm und Anmeldeflyer auf www.kirchefelsberg.ch.

Zu guter Letzt
«Manche kommen aus dem Staunen nie hinaus, manche nie hinein.» Raimund Schöll (*1963)

Trimmis

Informationen Steuern 2022

Einreichung der Steuererklärungen 2022
Bitte beachten Sie, dass die Steuererklärungen nicht beim Steueramt Trimmis, sondern direkt bei der Kantonalen Steuerverwaltung Graubünden in Chur einzureichen sind.
Für Ihre Akten erstellen Sie bitte eine Kopie der eingereichten Steuererklärung sowie sämtlicher Hilfsformulare und Beilagen, da die in Chur eingereichten Unterlagen nach der Verarbeitung (Scanning) vernichtet werden.
Wir bitten Sie, die ausgefüllten Steuererklärungen 2022 (Hauptformular und Hilfsformulare sowie sämtliche Beilagen in der Reihenfolge der Angaben in der Steuererklärung; ohne Bostitch, Büroklammern und ungebunden) an folgende Adresse zu senden bzw. einzureichen:
Kantonale Steuerverwaltung Graubünden
Verarbeitungszentrum 1/KO
Steinbruchstrasse 18
7001 Chur

Elektronische Einreichung der Steuererklärung 2022
Die neue Version der Deklarationssoftware (SofTax GR 2022 NP) steht ab sofort auf der Homepage der Kantonalen Steuerverwaltung zum Download zur Verfügung. Sie bietet für Personen mit Wohnsitz im Kanton Graubünden die Möglichkeit, die Steuererklärung 2022 elektronisch auszufüllen und zu übermitteln.
Sämtliche Beilagen der Steuererklärung können auch direkt mit SofTax eingereicht werden.
Wir bitten Sie, die Beilagen bei der korrekten Position bzw. in der Reihenfolge der Angaben innerhalb der Steuererklärung anzuhängen.
Mit wenigen Mausklicks kann dann die Steuererklärung 2022 samt Beilagen elektronisch übermittelt werden.
Die Steuererklärungen können **ab Steuerperiode 2021 ohne Unterzeichnung elektronisch eingereicht** werden.
Für die elektronische Übermittlung jeder Steuererklärung 2022 wird ein eigener Passcode benötigt. Sie finden diesen auf der Aufforderung zur Einreichung der Steuererklärung 2022. Personen, die die Steuererklärung noch auf Papier erhalten haben, finden den Code auf der 1 Seite des Hauptformulars im unteren Bereich.
Die Quittung, die Sie nach erfolgter elektronischer Übermittlung erhalten, muss nicht mehr ausgedruckt, unterzeichnet und per Post der Kantonalen Steuerverwaltung Graubünden gesandt werden; sie dient lediglich Ihrer eigenen Dokumentation.
Bei allfälligen Fragen, die elektronische Einreichung der Steuererklärung 2022 betreffend, können Sie sich an die Kantonale Steuerverwaltung Graubünden (E-Mail: Softax@stv.gr.ch) wenden.

Einreichefristen für die Steuererklärung 2022
31. März 2023
für unselbständig Erwerbende, Rentner, Erwerbslose, Schüler, Studenten und Erbengemeinschaften
30. September 2023
für selbständig Erwerbende, Landwirte und für ausserhalb des Kantons wohnhafte Personen mit Liegenschaften oder Betriebsstätten in Graubünden

Fristverlängerungsgesuche für Steuererklärungen 2022
Bedingt durch den zentralen Eingang der Steuererklärungen ergibt sich, dass Fristverlängerungsgesuche nur noch zentral in Chur durch das Steuerkommissariat behandelt werden.
Fristverlängerungsgesuche für die Steuerperiode 2022 sind daher wie folgt einzureichen:
– online:
www.stv.gr.ch
– E-Mail:
fristgesuche@stv.gr.ch
– Post:
Kantonale Steuerverwaltung Graubünden
Verarbeitungszentrum 2/KO
Steinbruchstrasse 18
7000 Chur

Folgende Angaben sind dabei unerlässlich:
– vollständige Registernummer (inkl. Gemeindenummer)
– Name, Vorname und Wohnsitzgemeinde

Für Steuerpflichtige mit Einreichefrist 31. März wird eine maximale Frist bis 30. September gewährt. Die gewährten Fristen werden nicht bestätigt und sind grundsätzlich nicht verlängerbar.

Rechnungsminimum provisorische Gemeindesteuern 2022
Provisorische Gemeindesteuern unter Fr. 200.– werden nicht aufbereitet bzw. versandt. Nach erfolgter Steuerveranlagung werden direkt die definitiven Gemeindesteuern 2022 in Rechnung gestellt.

Ratenzahlung Gemeindesteuern 2022
Gesuche um mehr als zwei Teilzahlungen der Gemeindesteuern 2022 müssen in schriftlicher

Form gestellt werden. Es besteht auch die Möglichkeit ein entsprechendes Gesuch über den Online-Dienst unserer Homepage einzureichen. Weitere Informationen können Sie der Homepage der Gemeinde Trimmis entnehmen.

Strassensperre Chrüzgass

Am **31.1.2022** muss das Teilstück der Chrüzgass ab Aspermonweg – Platz (altes Rathaus) von **8 bis 16 Uhr** infolge Montagearbeiten bei der Baustelle Aspermont gesperrt werden. Bei schlechtem Wetter muss die Montage verschoben werden. Wir danken für Ihr Verständnis.

Handykurs für Seniorinnen und Senioren ü 65J

Die Koordinationsstelle ALTER und Schülerinnen und Schüler der 3. Oberstufe gemeinsam mit ihren Lehrpersonen bieten Seniorinnen und Senioren ü 65J als Generationenprojekt einen Handykurs an. Dabei erklären Jugendliche die Bedienung verschiedener Handytypen, individuelle Anliegen werden besprochen und einzelne sinnvolle Apps, z.B. Fahrplan, Ticket lösen etc. heruntergeladen.
Der Kurs ist unentgeltlich und findet an folgenden Daten statt:
9. Februar (Info) 9./16.März 2023 jeweils von 10 bis 11.30 Uhr im Foyer der OS Trimmis
Anmeldung bis 28. Januar 2023
E-Mail: bernadette.brandenburger@trimmis.ch
Tel. 079 488 35 93

Sirenentest 2023

Am Mittwoch, 1. Februar 2023, finden in der ganzen Schweiz die jährlichen Sirenentests «Allgemeiner Alarm», um 13.30 Uhr und 13.45 Uhr sowie der «Wasseralarm» um 14.15 Uhr und 15.00 Uhr statt. Diese Sirenentests dienen einerseits der Überprüfung der technischen Funktionsbereitschaft der Sirenen und andererseits der Bevölkerung zum Kennenlernen der unterschiedlichen Alarmsignale, mit denen die Bevölkerung bei akuter Gefahr alarmiert wird.

Allgemeiner Alarm
Der «Allgemeine Alarm» wird um 13.30 Uhr ausgelöst. Die Auslösung der Sirenen erfolgt über eine Fernsteuerung der Einsatzleitzentrale der Kantonspolizei Chur. Um 13.45 Uhr werden sämtliche Sirenen nochmals von den Gemeinden per Handauslösung vor Ort ausgelöst.
Beim «Allgemeinen Alarm» handelt es sich um einen regelmässigen auf- und absteigenden Ton von einer Minute Dauer. Dieser Alarm wiederholt sich innerhalb von 5 Minuten ein zweites Mal. Es sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Wasseralarm
Der «Wasseralarm» wird im Einzugsgebiet von Stauanlagen um 14.15 Uhr und 15.00 Uhr ausgelöst. Es handelt sich um einen regelmässigen unterbrochenen tiefen Ton von sechs Minuten. Es sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen. Die Fluchtpläne bei Wasseralarm sind bei den Gemeinden, welche sich im Abflussgebiet von Stauanlagen befinden, einsehbar.

Was gilt bei einem echten Sirenenalarm?
Wenn der Allgemeine Alarm ausserhalb eines angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören oder sich über die Alertswiss-Kanäle zu informieren, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.
Der Wasseralarm bedeutet, dass eine unmittelbare Gefährdung unterhalb einer Stauanlage besteht. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, das gefährdete Gebiet sofort zu verlassen.
Mit den neuen Alertswiss-Dienstleistungen kann sich die Bevölkerung in der Schweiz besser auf Katastrophen und Notlagen vorbereiten und die Eigenverantwortung besser wahrnehmen. Die Alertswiss-App gibt es kostenlos für Android- und für iOS-Systeme. Sie ist downloadbar im Google Play Store und im App Store von Apple.
Weitere Hinweise und Verhaltensregeln finden sich auf der Website des Bundesamts für Bevölkerungsschutz BABS, auf der Alertswiss-Website sowie im Teletext der SRG-Sender, Seiten 680 und 681.
Die Bevölkerung wird um Verständnis für die mit der Sirenenkontrolle verbundenen Unannehmlichkeiten gebeten.

Evangelische Kirchgemeinde Trimmis/Says

Sonntag, 29. Januar
10.00 Uhr Gottesdienst, ref. Kirche Says, Mitwirkung des Kirchenchors Pfr. J. Burger Kollekte: Palliativer Brückendienst GR
Dienstag, 31. Januar
16.30 Uhr und 17.30 Uhr
Konfirmandenunterricht im ref. Kirchgemeindehaus
Donnerstag, 2. Februar
12.00 Uhr Ökumenischer Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren im kath. Pfarreizentrum Anmeldung bis Dienstag, 31. Januar bei Maria Schrofer, Tel. 081 353 30 46
17.00 Uhr ökumenische Kiindifiir, Für Kindergartenkinder, im ref. Kirchgemeindehaus
19.30 Uhr Probe des Kirchenchors ref. Kirchgemeindehaus
Hauskreis Rot
Kontakt: Ruth Bösch, Tel. 081 353 57 72
Freitag, 3. Februar
19.00 Uhr Abendbesinnung, ref. Kirche Trimmis Pfrn. E. Cremer Kollekte: Tischlein deck dich

Redaktionsschluss:
Jeweils am Mittwoch 12.00 Uhr

Katholische Kirchgemeinde Trimmis

Freitag, 27. Januar
17.15 Uhr Hl. Beichte
18.00 Uhr Hl. Messe
Samstag, 28. Januar
17.00 Uhr Vorabendmesse
3.Sonntag im Jahreskreis
Sonntag, 29. Januar
10.00 Uhr Hl. Messe Kollekte: Heiligland-Gesundheitsvorsorge für ältere Menschen
Montag, 30. Januar
17.00 Uhr Rosenkranzgebet
Dienstag, 31. Januar
17.00 Uhr Rosenkranzgebet
Mittwoch, 1. Februar
8.30 Uhr Rosenkranzgebet
9.00 Uhr Hl. Messe und Erteilung des Blasiussegens
Darstellung des Herrn
Donnerstag, 2. Februar
8.30 Uhr Rosenkranzgebet
9.00 Uhr Hl. Messe und Erteilung des Blasiussegens
12.00 Uhr Ökum. Mittagstisch für Senioren im kath. Pfarreizentrum, Anmeldung bei Maria Schrofer, Tel. 081 353 30 46 bis Dienstag 31. Januar
17.00 Uhr Ökum. Kindifiir im ref. KGH
Freitag, 3. Februar
10.00 Uhr Kranken- und Hauskommunion
17.15 Uhr Hl. Beichte und stille Anbetung mit sakramentalem Segen
18.00 Uhr Hl. Messe

Tschiertschen-Praden

Gemeinde Tschiertschen-Praden Verlängerung der Planungszone

Der Gemeindevorstand hat am 21. Dezember 2022 beschlossen, die seit dem 7. Januar 2019 geltende Planungszone um zwei weitere Jahre zu verlängern. Die Planungszone gilt, gestützt auf Art. 21 des kantonalen Raumplanungsgesetzes (KRG) über das ganze Gemeindegebiet, mit folgenden Planungszielen:

a) Prüfung einer Reduktion der Bauzonen (Wohn-, Misch- und Zentrumszonen) entsprechend den Vorgaben von Art. 15 Abs. 1 und 2 RPG sowie des am 20. März 2018 beschlossenen kantonalen Richtplans – Siedlung (KRIP-S).
b) Umsetzung der weiteren Vorgaben von Art. 15 RPG sowie des kantonalen KRIP-S, ins-besondere betreffend Förderung einer hochwertigen baulichen Siedlungsentwicklung nach innen und Siedlungserneuerung (KRIP-S, Ziff. 5.1.2, Handlungsanweisungen).
c) Erarbeitung von kommunalen Regelungen

betreffend geschützten und ortsbildprägenden Bauten sowie die Festlegung von ortsbildprägenden Bauten (Art. 9 ZWG).

In der Planungszone darf nichts unternommen werden, was die neue Planung erschweren oder dieser entgegenstehen könnte. Bauvorhaben dürfen nur bewilligt werden, wenn sie weder den rechtskräftigen noch den vorgesehenen neuen Planungen und Vorschriften widersprechen (vgl. Art. 21 Abs. 2 KRG). Baubewilligungen sind während der Geltungsdauer der Planungszone insbesondere dann zurückzustellen, wenn das Bauvorhaben

– ein Baugrundstück betrifft, welches allein oder zusammen mit weiteren (auch Dritten gehörenden) Grundstücken gemäss Planungsziel Teil einer zusammenhängenden potenziellen Auszonungsfläche bildet. In diesem Fall darf das Bauvorhaben die «Auszonungseignung» der verbleibenden Restfläche in keiner Art und Weise negativ beeinflussen (keine Schaffung neuer Baulücken, keine Zerstückelung potenzieller Auszonungsflächen, kein ganzes oder teilweises Trennen potenzieller Auszonungsflächen vom angrenzenden Nichtbaugebiet etc.).
– eine potenziell schutzwürdige Baute ohne Wohnnutzung innerhalb der Bauzone betrifft.

Das Departement für Volkswirtschaft und Soziales hat der Verlängerung der Planungszone mit Verfügung vom 17. Januar 2023 zugestimmt.
Der Gemeindevorstand behält sich vor, die Planungszone jederzeit entsprechend dem jeweils aktuellen Planungsstand zu konkretisieren bzw. an den jeweils aktuellen Planungsstand anzupassen.
Gegen die vorliegende Verlängerung der Planungszone kann innert 30 Tagen seit der Publikation Beschwerde bei der Regierung des Kantons Graubünden erhoben werden.

Sirenentest

Mittwoch, 1. Februar 2023, 13.30 – 15 Uhr

Am Mittwoch, 1. Februar 2023 finden in der ganzen Schweiz die jährlichen Sirenentests «Allgemeiner Alarm» um 13.30 / 13.45 Uhr und der «Wasseralarm» um 14.15 / 15.00 Uhr statt.

Allgemeiner Alarm
Der «Allgemeine Alarm» wird um 13.30 Uhr ausgelöst. Dieser Alarm wiederholt sich innerhalb 5 Minuten ein zweites Mal. Die Auslösung der Sirenen erfolgt über eine Fernsteuerung der Notruf- und Einsatzzentrale der Kantonspolizei. Um 13.45 Uhr werden sämtliche Sirenen nochmals von den Gemeinden per Handauslösung vor Ort ausgelöst.

Der Wasseralarm um 14.15 / 15 Uhr ertönt nur im Einzugsgebiet von Stauanlagen.

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Steinbach

Sonntag, 29. Januar
9.45 Uhr Gottesdienst in Praden
(Pfr. Simone Straub)
Kein Gottesdienst in Tschiertschen

Pfarramt: Pfarrerin Simone Straub
E-Mail: simone.straub@gr-ref.ch
Tel. 081 373 11 81

Amtliche Meldungen an:
stabla@somedia.ch

Nicht mit dem E-Mail- oder SMS-Dienst der Stadt Chur.

Die Abo-Dienste der Stadt Chur erinnern zuverlässig an Abfall-, Papier- oder Grüngutsammlung in deiner Strasse. Einfach - praktisch - persönlich.

Stadt Chur